

Photo: Marie Reine Cressatti #mirsistengefort

Agenda

Januar 23

Avis aux associations locales

Le présent calendrier se base sur le calendrier officiel de l'Entente des sociétés retenu lors de la journée du calendrier.

Pour toutes les modifications et ajoutes au calendrier en cours d'année, veuillez vous adresser au Service Relations avec les associations locales de la Commune de Steinfort:

E-mail: accueil@steinfort.lu

Tél.: 39 93 13-213

Informations pratiques

Le présent Agenda est une publication de la Commune de Steinfort.

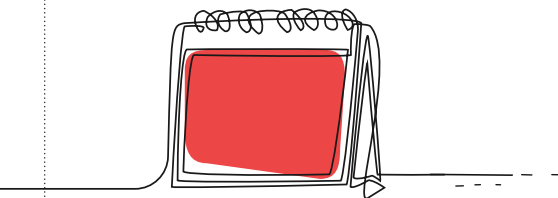
Si vous désirez faire paraître vos flyers pour vos manifestations, veuillez svp remettre le matériel** au Service des Relations publiques par e-mail à service-pr@steinfort.lu.

Le matériel est à remettre jusqu'au 1er du mois qui précède le mois de votre manifestation.

Par exemple:

Votre manifestation a lieu le 12 avril 2023, il vous faudra remettre le matériel de votre annonce/flyer le 1er mars 2023 pour 17h00 heures au plus tard.

** Le matériel est à remettre sous forme d'un PDF de haute qualité, prêt à imprimer avec au moins 3 mm de fond perdu de chaque côté! Aucune intervention par nos soins ne sera réalisée sur vos fichiers.



Kalenner

Januar 23

(Haartmount)

01.	Neijorschdag		
08.	Computerfloumaart	Salle paroissiale "Hispic", Kleinbettingen	MCCL
08.	Neijorspatt CSV	Centre culturel "Al Schmelz", Steinfort (11h00)	CSV Stengefort
09.	Een Trëppeltour a Gesellschaft	Virum Gemengenhais, Steinfort (15h00-17h00)	Drëttalterskommissioun
13.	Assemblée générale	Salle des sapeurs pompiers, Hagen	Carpe Diem
13. - 29.	Tournoi d'hiver seniors	TC Steinfort	TC Steinfort
14.	Fëscherfrënn Stengefort bake Fësch	Parking rue de Kleinbettingen, Stengefort	Fëscherfrënn Stengefort 2010
15.	Butzi Futsal Cup	Centre Sportif, Steinfort	FC Steinfort
18.	Bicherbus	Steinfort/Kleinbettingen	Bibliothèque nationale
21.	Repair-Café	Centre culturel "Al Schmelz", Steinfort (14h00-18h00)	Commune de Steinfort, Biergergrupp Économie Circulaire vu Stengefort & CELL
22.	Assemblée générale	Salle des sapeurs pompiers, Hagen	A RIFAT
28.	Kannervirliesung mam Anja Di Bartholomeo	Centre culturel "Al Schmelz", Steinfort (09h00)	RPE Steinfort
28.	Kniddelowend	Centre culturel "An de Keeseminnen", Steinfort (19h00)	Amicale du CISST
28.	Assemblée générale	Salle de musique, Kleinbettingen	Harmonie Klengbetten
28.	Soirée des Amis	Salle paroissiale "Hispic", Kleinbettingen (19h00)	FC Steinfort
29.	Tournoi d'échecs	Salle communale, Hagen	Cercle d'Echecs Steinfort

provisoiresche
Kalenner
Februar 23
(Spiirkel)

03.	Assemblée générale	Centre culturel "An de Keeseminnen", Steinfort (19h00)	LSAP
04.	Jobsearch Event	Centre culturel "Al Schmelz", Steinfort	Commune de Steinfort, Zarabina & Youth and Work
08.	Bicherbus	Steinfort/Kleinbettingen	Bibliothèque nationale
08.	Sproochecafé	Centre culturel "Al Schmelz", Steinfort (19h30-21h00)	Commission d'intégration
11. & 12.	Floumaart Crystal Darts	Centre culturel "An de Keeseminnen", Steinfort (09h00-18h00)	Crystal Darts
11.	Hexenderby	Salle de musique, Kleinbettingen	Harmonie Klengbetten
12.	Computerfloumaart	Centre culturel "Al Schmelz", Steinfort	MCCL
18.	Fête d'anniversaire de l'asbl-UMPLux	Centre culturel "An de Keeseminnen", Steinfort	UMPLux asbl
20.	Een Trëppeltour a Gesellschaft	Virum Gemengenhaus, Steinfort (15h00-17h00)	Drëttalterskommissioun
22.	Fëscherfrënn Stengefort bake Fësch	Parking rue de Kleinbettingen, Stengefort	Fëscherfrënn Stengefort 2010
24. -12.03	Tournoi U14	TC Steinfort	TC Steinfort
25.	Kannervirliesing mam Anja Di Bartholomeo	Centre culturel "Al Schmelz", Steinfort (09h00)	RPE Steinfort
25.	Fête culturelle RANL	Centre culturel "An de Keeseminnen", Steinfort	RANL
26.	Assemblée générale	Salle paroissiale "Hispic", Kleinbettingen	Gaart an Heem Hoen



LU

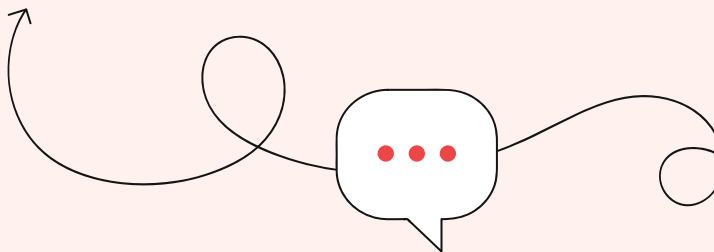
Ëmfro iwwert d'Bedierfnisser a Wënsch vun de Bierger a punkto Kommunikatioun



Am Kader vun der Entwécklung vun hirer Kommunikatiounsstrategie mécht d'Gemeng Stengefort eng Ëmfro fir méi iwwert d'Bedierfnisser a Wënsch vun hire Bierger a punkto Kommunikatioun vun Themen an Niegkeeten am Zesummenhang mat der Gemeng gewuer ze ginn. D'Gemeng wëll och méi iwwer d'Interessen vun de Bierger un der Gemegepolitik gewuer ginn, fir ze verstoen, wéi si d'Bierger méi aktiv abanne kann. Andeems Dir un dëser Ëmfro deelhueft, kënnt Dir aktiv d'Mesure beaflossen, déi am Kommunikatiounsplang ëmgesat solle gi fir den Zougang zu Informatiounen ze beräicheren an ze erliichteren.

**Scan de QR Code fir un der
Ëmfro deelzehuelen!**

*Mir soen Iech am Viraus Merci
fir Är wäertvoll Participatioun.*



FR

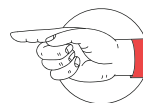
Enquête citoyen sur les désirs et besoins d'information

Dans le cadre du développement de sa stratégie de communication, la Commune de Steinfort réalise un sondage afin de mieux connaître les besoins et les désirs d'information des citoyen.ne.s ainsi que l'intérêt pour la politique communale. Avec votre participation, vous avez l'opportunité d'influencer activement les mesures qui vont être mises en place afin d'enrichir et faciliter l'accès à l'information.



Participez-y en scannant le code QR !

Nous vous remercions d'avance pour votre précieuse participation.



EN

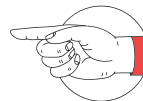
Citizen survey on information needs and desires

As part of the development of its communication strategy, the municipality of Steinfort is carrying out a survey to find out more about its citizens' needs and wishes regarding the communication of topics and news related to the municipality as well as their interest in the communal politics. By participating in this survey, you can actively influence the measures that will be implemented to enrich and to facilitate the access to information.



Participate by scanning the QR Code!

We thank you in advance for your valuable participation.



POT DU NOUVEL AN
DIMANCHE, 8 JANVIER À PARTIR DE 11H
À LA „AL SCHMELZ“



steinfort.csv.lu — steinfort@csv.lu



STENGEFORT



Commune de
Steinfort

Organiséiert vun der Drëttalterskommissioun



Een Trëppeltour a Gesellschaft
Une promenade en compagnie

spontanen Trëppeltour

09.01.23

15h00 - 17h00

Départ: 15:00 Auer virum Gemengenhäus
15h00 devant la maison communale

Umeldung bis
Inscription jusqu'au

06.01.23

Mail: accueil@steinfort.lu
Tél.: 399313-1

Är Aschreiwung gëtt
un d'Presidentin vun der
3. Alterskommissioun virugeleed.

*Les inscriptions seront transférées
à la présidente de la commission
du 3ème âge.*



22, rue de Kleinbellingen
L-8436 Steinfort
Tél: 26 30 52 53

Fëscherfrënn Stengefort 2010

Bake Fësch zu Stengefort

Saison 2022-2023

~~15. Oktober 2022~~

11:00 - 13:30 Auer
17:00 - 19:00 Auer

22. Februar 2023
(Äschermëttwoch)

11:00 - 13:30 Auer
17:00 - 19:00 Auer

~~26. November 2022~~

11:00 - 13:30 Auer
17:00 - 19:00 Auer

7. Abrëll 2023
(Karfreiden)

11:00 - 13:30 Auer
17:00 - 19:00 Auer

14. Januar 2023

11:00 - 13:30 Auer
17:00 - 19:00 Auer

D' Fësch kënnen matgehoff ginn um Parking beim **Café Sandkëscht Stengefort**

D'Fësch kënnen awer och giess ginn:

am Café Roudemer zu Stengefort Tél.: **26 30 53 02**

an am Café Hoener Stuff zu Hoen Tél.: **26 10 81 88**

Oder

Camille Stockreiser Tél.: **39 85 16**

Daniel Falzani Tél.: **39 03 85**

De-Michele Adriano Tél.: **621 595 715**

Org.: **Fëscherfrënn Stengefort 2010**

Prix : **19 Euro**



#BFC'23



1ÈRE EDITION
BUTZI
FUTSAL
FC 20
STENG 23
EFORT CUP

15 JANVIER 2023

centre
sportif
roudemer
stengefort

BAMBINIS
PUPILLES
POUSSINS



STENGEFORT FC STENGEFORT FC STENGEFORT FC STENGEFORT FC STENGEFORT FC ST



PARTICIPANTS



BICHERBUS 2022



18. Januar 2023

STENGEFORT | 14:20 - 15:00 | PARKING AN DE KEESEMINNEN

KLENGBETTEN | 15:10 - 15:45 | PARKING KIERFECHT



Cycle 1 an 2

KANNER VIRLIESUNG

mam Anja Di Bartolomeo

28.01.2023

um 09:00 Auer an der Al Schmelz



Inscriptioun bis den 16. Januar 2023 per e-mail op rpe@steinfort.lu

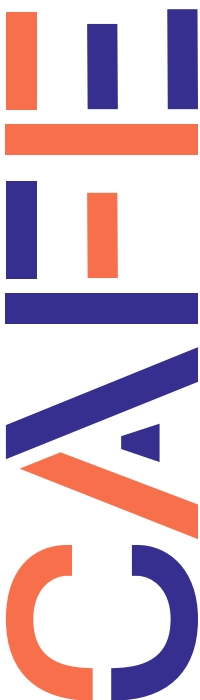
REPAIR



WEGWERFEN?
DENKSTE!



Commune de
Steinfort



Repair-Café an der Gemeng Stengefort

Eng éischte Kéier organiséieren d'Gemeng, de Biergergrupp Economie Circulaire vu Stengefort a CELL e Repair-Café an der Gemeng Stengefort.

Repair-Café bedeit futtis Géigestänn zesumme flécken, kompetent Hëllef, sech begéinen an Iddien fir eng Kreeslafwirtschaft auszetauschen.

Käschte ginn et keng, mee Dir kënnt déi Fräiwëlleg mat engem Don ënnerstëtzen.

Wou?

Al Schmelz
Stengefort

Wéini?

Samschdes, den 21. Januar 2023 vu 14:00 bis 18:00 Auer.
Déi lescht Géigestänn ginn um 17 Auer ugeholl.

Umeldung (gewënscht)

Mail: accueil@steinfort.lu
Tél.: 399313-1

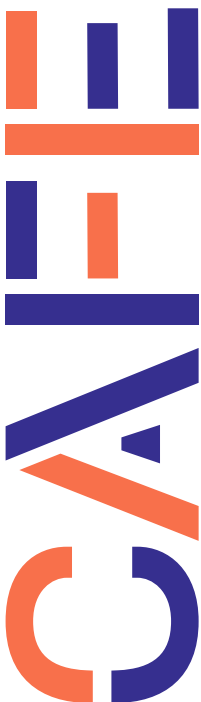
REPAIR



**JETER?
PAS AVEC NOUS!**



Commune de
Steinfort



Repair-Café dans la commune de Steinfort

La commune, le Groupe citoyen économie circulaire de Steinfort et CELL organisent une première édition du Repair Café dans la commune de Steinfort.

Repair-Café signifie réparer ensemble les objets cassés, obtenir une aide compétente, se rencontrer et d'échanger des solutions d'économie plus circulaire.

Il n'y a pas de frais, mais vous pouvez soutenir les bénévoles en faisant un don.

Où?

Al Schmelz
Steinfort

Quand?

Samedi, le 21 janvier 2023 de 14h00 à 18h00.
Les derniers objets sont acceptés à 17h00.

Inscription (de préférence)

Mail: accueil@steinfort.lu
Tél.: 399313-1

VÊTEMENTS - APPAREILS ÉLECTRONIQUES – JOUETS – VÉLOS – COUTEAUX À AIGUISER – ETC

www.repaircafe.lu



AMICALE DU

CISST.LU

CENTRE D'INCENDIE ET DE SECOURS
STEINFORT

AS.B.L.

KNIDDELOWEND

**28. Januar 2023
zu Stengefort am Centre culturel
"an de Keeseminnen"**

Réservatiounen bis den

18/01/2023 um:

49771-3743 oder

kniddel@cisst.lu

CCRALULL

LU24 0099 7800 0103 4362



19H Apéro

20H Buffet à volonté



MENU

Kniddelen mat:

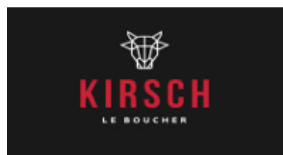
- Nature**
- Rahm & Speck**
- Wäinzoossiss & Moschterzooss**

**à volonté um Buffet mat Kaffi & 1 Stéck
Taart fir 25€ (bis 8 J. 20€)**

**Genéisst Är Kniddelen mat Live
Musek vun de Krunnemécken**



E grouse Merci un eis Sponsoren:



Alain Miltgen
Agent Général

Tél.: +352 28 56 76-1
alain.miltgen@agence.lalux.lu



Soirée des Amis

Le FC Stengefort vous invite à sa soirée des amis
le samedi 28 janvier 2023 à 19.00 heures
dans la salle «Hispic» à Kleinbettingen.

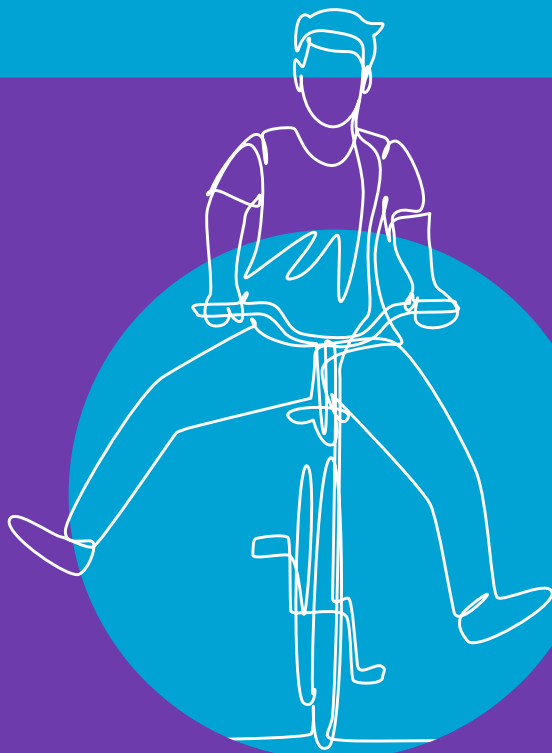
AU MENU:

Haam, Fritten an Zalot 22 €

Part de tarte et un café 5 €

Inscription obligatoire
jusqu'au 20 janvier 2023
au Tél. 621 255 063
ou par E-mail:
secretariat@fcstengefort.lu





MEINE STIMME, MEINE WAHL FÜR DIE ZUKUNFT MEINER GEMEINDE

11. Juni 2023: Gemeindewahlen



ichkannwahlen.lu



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Famille, de l'Intégration
et à la Grande Région

Département de l'intégration



A MINHA VOZ, A MINHA ESCOLHA PARA O FUTURO DO MEU MUNICIPIO

11 de junho de 2023: Eleições comunais



euossovotar.lu



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Famille, de l'Intégration
et à la Grande Région

Département de l'intégration



Manifestatiounen an der Gemeng Stengefort



Édité par l'Administration communale de Steinfort
Service des Relations Publiques

B.P. 42 | L- 8401 Steinfort
Tel: 399 313-214/215 | service-pr@steinfort.lu

Imprimerie Heintz Pétange
papier Nautilus Superwhite 100 % recyclé

Commune de Steinfort
www.steinfort.lu

